

MP3-CD Mini Hi-Fi System

FWM143

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

User manual

Manuel d'utilisation

Manual de usuario

Benutzerhandbuch

Gebruikershandleiding

Manuale dell'utente

Användarhandbok

Brugervejledning

Käyttöopas

Manual do usuário

Εγχειρίδιο χρήσεως



PHILIPS

Important notes for users in the U.K.

Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

- 1** Remove fuse cover and fuse.
- 2** Fix new fuse which should be a BS1362 3 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
- 3** Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 3 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 3 Amp.

Note: The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.

How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L).

- As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
 - Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
 - Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
 - Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or $\frac{1}{2}$) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

Copyright in the U.K.

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio FWM143 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics
Philips, Glaslaan 2
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

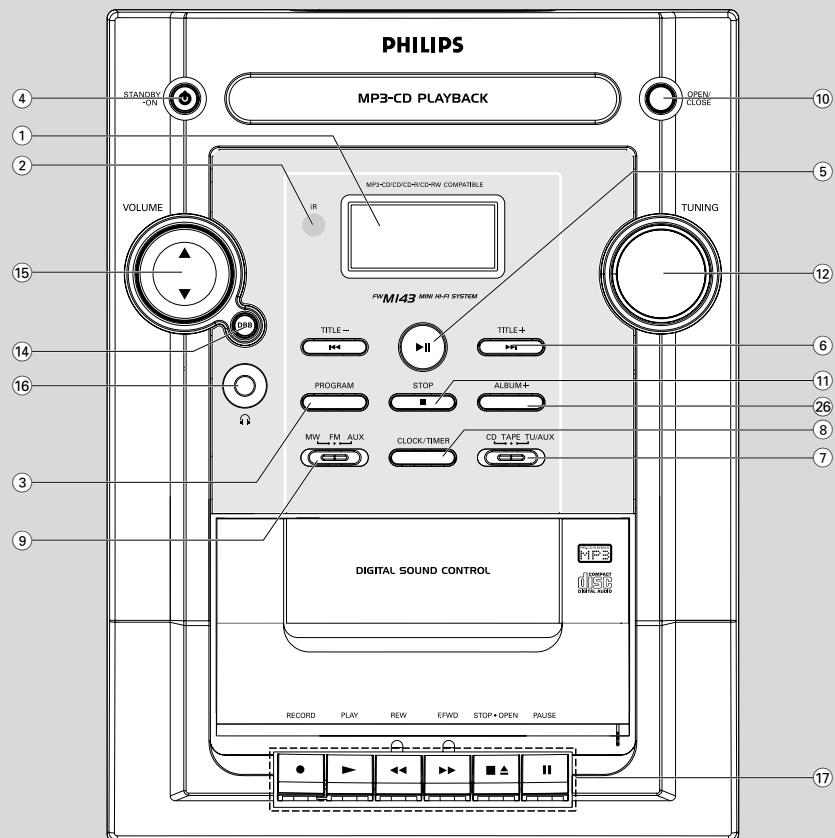
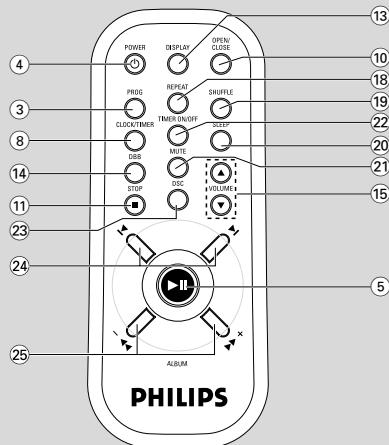
For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

VAROITUS

Muiden kuin tässä esitettyjen toimintojen säädön tai asetusten muutto saattaa altistaa vaaralliselle sääteilylle tai muille vaarallisille toiminnoille.



DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning
når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion.
Undgå utsættelse for stråling.

Bemerk: Netafbryderen er sekundært
indkoblet og ofbryder ikke strømmen fra
nettet. Den inbyggede netdel er derfor
tilsluttet til lysnettet så længe netstikket
sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laserapparat

Varning! Om apparaten används på annat
sätt än i denna bruksanvisning specificerats,
kan användaren utsättas för osynlig
laserstrålning, som överskrider gränsen för
laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt
kopplad och bryter inte strömmen från
nätet. Den inbyggda nätdelen är därför
ansluten till elnätet så länge stickproppen
sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen
muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla
tavalla saattaa altistaa käyttäjän
turvallisuusluokan 1 yliittävälle
näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei
saa olla alittiina tippu-ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytetty
toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti
sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-
osa on kytettyynä sähköverkkoon aina
silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

Hearing Safety

Listen at a moderate volume.

- Using headphones at a high volume can impair your hearing. This product can produce sounds in decibel ranges that may cause hearing loss for a normal person, even for exposure less than a minute. The higher decibel ranges are offered for those that may have already experienced some hearing loss.
- Sound can be deceiving. Over time your hearing "comfort level" adapts to higher volumes of sound. So after prolonged listening, what sounds "normal" can actually be loud and harmful to your hearing. To guard against this, set your volume to a safe level before your hearing adapts and leave it there.

To establish a safe volume level:

- Set your volume control at a low setting.
- Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, without distortion.

Listen for reasonable periods of time:

- Prolonged exposure to sound, even at normally "safe" levels, can also cause hearing loss.
- Be sure to use your equipment reasonably and take appropriate breaks.

Be sure to observe the following guidelines when using your headphones.

- Listen at reasonable volumes for reasonable periods of time.
- Be careful not to adjust the volume as your hearing adapts.
- Do not turn up the volume so high that you can't hear what's around you.
- You should use caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.
- Do not use headphones while operating a motorized vehicle, cycling, skateboarding, etc.; it may create a traffic hazard and is illegal in many areas.

English ----- 6

English

Français ----- 21

Français

Español ----- 37

Español

Deutsch ----- 53

Deutsch

Nederlands ----- 69

Nederlands

Italiano ----- 85

Italiano

Svenska ----- 101

Svenska

Dansk ----- 117

Dansk

Suomi ----- 133

Suomi

Português ----- 149

Português

Ελληνικά ----- 165

Ελληνικά

Γενικές Πληροφορίες

Συμπαραδίδομενα εξαρτήματα	166
Περιβαλλοντικές πληροφορίες	166
Πληροφορίες Ασφαλείας	166
Ασφάλεια ακοτής	167

Προετοιμασία

Συνδέσεις στο πίσω μέρος του συστήματος	168
Προαιρετική σύνδεση	169
Τοποθέτηση μπαταριών στο τηλεχιριστήριο	169

Πλήκτρα

Πλήκτρα στο σύστημα και στο τηλεχιριστήριο	170
--	-----

Μασικες Λειτουργιεσ

Έναρξη λειτουργίας του συστήματος	171
Αυτόματη ενεργοποίηση της κατάστασης αναμονής	171
Ρύθμιση της έντασης και του ήχου	171

Λειτουργία CD/MP3

Αναπαραγωγή δίσκου CD	172
Επιλογή άλλου τραγουδιού	172
Αναζήτηση αποσπάσματος τραγουδιού ..	172
Αναπαραγωγή δίσκου MP3	172-173
Διαφορετικοί τρόποι αναπαραγωγής: SHUFFLE και REPEAT	173
Προγραμματισμός τραγουδών	173
Διαγραφή προγράμματος	173

Ραδιοφωνική λήψη

Συντονισμός σε ραδιοφωνικούς σταθμούς ...	174
---	-----

Λειτουργία κασετοφόνου/

Εγγραφή

Αναπαραγωγή κασέτας	175
Γενικες Πληροφορίες Σχετικα με την Εγγραφή Κασετών	175
Συγχρονισμένη έναρξη εγγραφής από CD ...	175
Εγγραφή από το ραδιόφωνο	176

Εξωτερικές πηγές

Ακρόαση από εξωτερική πηγή	176
----------------------------------	-----

Πολοϊ/Χρονοδιακόπτης

Ρύθμιση του ρολογιού	177
Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη	177
Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του χρονοδιακόπτη	177
Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του χρονοδιακόπτη ύπνου	178

Συντήρηση	178
-----------------	-----

Προδιαγραφές	179
--------------------	-----

Διόρθωση πιθανών

βλαβών	179-180
--------------	---------

Απόρριψη του παλαιού προϊόντος σας

Το προϊόν σας είναι σχεδιασμένο και κατασκευασμένο από υλικά και συστατικά υψηλής ποιότητας, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν.



Όταν σε ένα προϊόν υπάρχει το σύμβολο του τροχόφορου διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων, σημαίνει ότι το προϊόν καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕC

Παρακαλούμε ενημερωθείτε σχετικά με το ξεχωριστό τοπικό σύστημα συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων.

Παρακαλούμε πράξτε σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς και μην απορρίπτετε τα παλαιά προϊόντα σας μαζί με οικιακά απορρίμματα. Η σωστή απόρριψη των παλαιών προϊόντων θα βοηθήσει στην αποτροπή αρνητικών συνεπειών στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Γενικές Πληροφορίες

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλώς ορίσατε στη Πθιμππ!

Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Πθιμππ, δηλώστε το προϊόν σας στη διεύθυνση ψψψ.πθιμππ.γνω/ψεμγονε.

Συμπαραδιδόμενα εξαρτήματα

- 2 ηχεία
- Ξηλεχειριστήριο

Περιβαλλοντικές πληροφορίες

Δεν έχει χρησιμοποιηθεί περιττή συσκευασία. Προσπαθήσαμε ώστε η συσκευασία να διαχωρίζεται σε τρία υλικά: χαρτόνι (κιβώτιο), αφρολέξ από πολυστερίνη και πολυεθυλανίο (σακούλες, προστατευτικά φύλλα).

Υα υλικά αυτά μπορούν να ανακυκλωθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν αν αποσυναρμολογηθούν από εξειδικευμένη εταιρεία. Παρακαλούμε ακολουθείστε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με τη διάθεση των υλικών συσκευασίας, καμμένων μπαταριών και παλιών συσκευών.

Πληροφορίες Ασφαλείας

- Προτού θέσετε σε λειτουργία το σύστημα, βεβαιωθείτε ότι η τάση λειτουργίας, που υποδεικνύεται στην πινακίδα ένδειξης του τύπου, (ή η ένδειξη της τάσης δίπλα από τον επιλογέα

Κάθε χωρίς άδεια υου νομίμου καυόχου (και μη περιοριτικά) αναπαραγωγή, ανυγραζή, διατευχή, μευάδοτη υων προτυαυευομένων από υο Νόμο "περι Πνευματικής Διοικητής" έργων, τυμπεριλαμβανομένων υων προγραμμάων ηλεκτρονικών υπολογιτών, αρχείων, καθώς και η αναμεύραση και αναπαραγωγή ήχου και εικόνας, απαγορεύεται αυτοτρά. Κάθε μένουν παραβίαση θεμελιώνει απική ευθύνη για αποζημιώση και οδηγεί τε ποινική δίωξη υου παραβάση. Αυσή η τυτκευή δεν πρέπει να χρητιμοποιείται για υένοιους τκοπούς.



Be responsible
Respect copyrights

τάσης) του συστήματός σας ταυτίζεται με την τάση του δικτύου της περιοχής σας. Εάν η τάση δεν είναι η ίδια, συμβούλευτείτε τον αντιπρόσωπό σας.

- Όπου το βύσμα κεντρικής τροφοδοσίας ή ο συζευκτήρας συσκευής χρησιμοποιείται ως συσκευή αποσύνδεσης, η συσκευή αποσύνδεσης θα παραμείνει λειτουργική.
- Τοποθετήστε το σύστημα πάνω σε μία επίπεδη, σκληρή και σταθερή επιφάνεια.
- Τοποθετήστε το σύστημα σε μέρος όπου εξασφαλίζεται ο επαρκής εξαερισμός του, για να αποτρέψετε την άνοδο της θερμοκρασίας στο εσωτερικό του. Αφήστε τουλάχιστον 10 εκ. (4 ίντσες) απόσταση από το πίσω και από το πάνω μέρος της μονάδας και 5 εκ. (2 ίντσες) από την κάθε πλευρά.
- Ο αερισμός δεν θα πρέπει να εμποδίζεται καλύπτοντας τα ανοίγματα με αντικείμενα, όπως εφημερίδες, τραπέζιομάντιλα, κουρτίνες, κλπ.
- Μην εκθέτετε το σύστημα, τις μπαταρίες ή τους δίσκους σε υπερβολική υγρασία, βροχή, άμμο ή σε πηγές θερμόπτητας όπως συσκευές θέρμανσης ή η άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Δεν θα πρέπει να τοποθετείται πάνω στη συσκευή πηγές γυμνής φλόγας, όπως αναμμένα κεριά.
- Δεν θα πρέπει να τοποθετείται πάνω στη συσκευή αντικείμενα γεμισμένα με υγρό, όπως ανθοδοχεία.
- Η συσκευή δεν πρέπει να έρχεται σε απολύτως καμία επαφή με το νερό.
- Εγκαταστήστε μονάδα κοντά στην έξοδο AC (εναλλασσόμενο ρεύμα) και σε σημείο που επιτρέπει εύκολη πρόσβαση στην πρίζα παροχής ρεύματος AC.
- Εάν το σύστημα μετακινηθεί απ' υπερβατικής περιοχής σε ένα ζεστό περιβάλλον, ή εάν τοποθετηθεί σε ένα πολύ υγρό δωμάτιο, ενδέχεται να συμπικνωθεί υγρασία πάνω στους φακούς της μονάδας δίσκου στο εσωτερικό του συστήματος. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, η συσκευή αναπαραγωγής CD δεν θα λειτουργεί κανονικά. Αφήστε το σύστημα σε λειτουργία για μία ώρα περίπου, χωρίς να υπάρχει δίσκος μέσα στη μονάδα, ωστόσο καταστεί δυνατή η κανονική αναπαραγωγή.
- Τα μηχανικά μέρη του συστήματος περιλαμβάνουν αυτο-λιπαντόμενα ρουλέματα και δεν πρέπει να γρασσάρονται ή να λιπαντονται.
- Οι μπαταρίες (σετ μπαταριών ή εγκατεστημένες μπαταρίες) δεν πρέπει να εκτίθενται σε υπερβολική θερμότητα όπως ήλιο, φωτιά και παρόμοια
- Όταν το σύστημα βρίσκεται σε κατάσταση Αναμονής, εξακολουθεί να καταναλώνει κάποια ενέργεια. Για να αποσύνδεστε εντελώς το σύστημα από την παροχή ρεύματος, αφαιρέστε το βύσμα του καλωδίου εναλλασσόμενου ρεύματος από την πρίζα.

- Η συσκευή δεν πρέπει να έρχεται σε απολύτως καμία επαφή με το νερό.
- Εάν το σύστημα μετακινθεί απ' ευθείας από ένα ψυχρό σε ένα ζεστό περιβάλλον, ή εάν τοποθετηθεί σε ένα πολύ υγρό δωμάτιο, ενδέχεται να συμπικνωθεί υγρασία πάνω στους φακούς της μονάδας δίσκου στο εσωτερικό του συστήματος. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, η συσκευή αναπαραγωγής CD δεν θα λειτουργεί κανονικά. Αφήστε το σύστημα σε λειτουργία για μία ώρα περίπου, χωρίς να υπάρχει δίσκος μέσα στη μονάδα, ωστόσο καταστεί δυνατή η κανονική αναπαραγωγή.
- Τα μηχανικά μέρη του συστήματος περιλαμβάνουν αυτο-λιπανόμενα ρουλεμάν και δεν πρέπει να γρασσάρονται ή να λιπανούνται.
- **Όταν το σύστημα βρίσκεται σε κατάσταση Αναμονής, εξακολουθεί να καταναλώνει κάποια ενέργεια. Για να αποσυνδέσετε εντελώς το σύστημα από την παροχή ρεύματος, αφαιρέστε το βύσμα του καλωδίου εναλλασσόμενου ρεύματος από την πρίζα.**

Ασφάλεια ακοής

Ακούτε με μέτρια ένταση.

- Η χρήση ακουστικών σε υψηλή ένταση μπορεί να προκαλέσει προβλήματα στην ακοή σας. Αυτό το προϊόν μπορεί να παράγει ήχους σε κλίμακα ντεσιμπέλ, οι οποίοι ενδέχεται να προκαλέσουν απώλεια ακοής σε φυσιολογικά άτομα, ακόμα και σε περίπτωση έκθεσης μικρότερης από ένα λεπτό. Η υψηλότερη κλίμακα των ντεσιμπέλ παρέχεται για όσους έχουν ήδη ορισμένου βαθμού απώλεια ακοής.
- Ο ήχος μπορεί να κρύβει κινδύνους. Με την πάροδό του χρόνου το "επίπεδο άνεσης" προσαρμόζεται σε υψηλότερες εντάσεις ήχου. Έτσι μετά από παρατεταμένη ακρόαση, αυτό που ακούγεται "κανονικό" μπορεί στην πραγματικότητα να είναι δυνατό και επιβλαβές για την ακοή σας. Για την προστασία σας, ρυθμίστε την ένταση σε ένα ασφαλές επίπεδο προτού προσαρμοστεί η ακοή σας και μην την αλλάζετε.

Για να ρυθμίστε ένα ασφαλές επίπεδο έντασης:

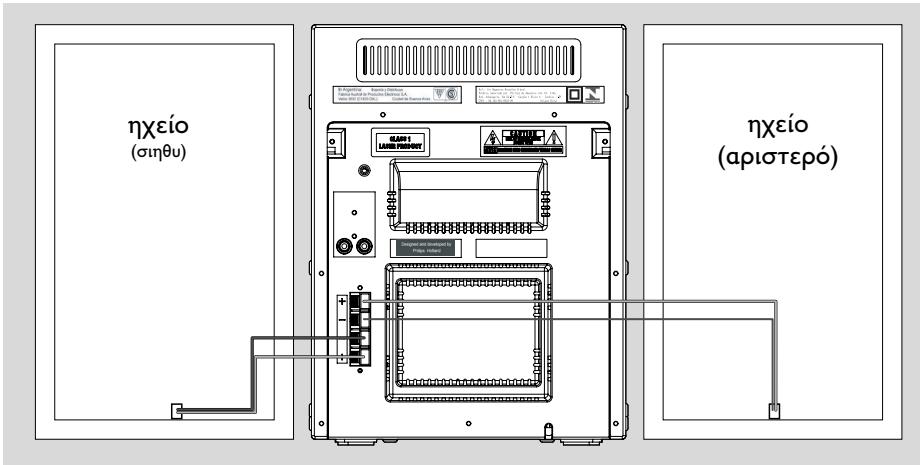
- Ορίστε τον έλεγχο της έντασης του ήχου σε χαμηλή ρύθμιση.
- Αυξάνετε αργά τον ήχο μέχρι να μπορείτε να ακούτε άνετα και καθαρά, χωρίς παραμόρφωση.

Ακούτε για εύλογα χρονικά διαστήματα:

- Η παρατεταμένη έκθεση στον ήχο, ακόμα και σε κανονικά "ασφαλή" επίπεδα, μπορεί να προκαλέσει επίσης απώλεια ακοής.
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό σας μέσα χωρίς υπερβολές και κάντε τα απαραίτητα διαλειμμάτα.

Βεβαιωθείτε ότι τηρείτε τις παρακάτω οδηγίες όταν χρησιμοποιείτε τα ακουστικά.

- Ακούτε με λογική ένταση και για εύλογα χρονικά διαστήματα.
- Προσέχετε να μην προσαρμόζετε την ένταση όσο προσαρμόζεται η ακοή σας.
- Μην ανοίγετε την ένταση τόσο που να μην μπορείτε να ακούτε τι γίνεται γύρω σας.
- Πρέπει να προφυλάσσεστε ή να διακόπτετε προσωρινά τη χρήση σε δυνητικά επικίνδυνες καταστάσεις.
- Μην χρησιμοποιείτε ακουστικά ενώ χειρίζεστε μηχανοκίνητο όχημα, κάνετε ποδήλατο, σκέιτερπορτ κ.λ.π. γιατί ενδέχεται να προκληθεί τροχαίο ατύχημα, ενώ σε πολλές περιοχές είναι και παράνομο.



Συνδέσεις στο πίσω μέρος του συστήματος

Η πινακίδα ένδειξης του τύπου βρίσκεται στο πίσω μέρος του συστήματος.

(A) Ρεύμα

Προτού συνδέσετε το καλώδιο εναλλασσόμενου ρεύματος στην πρίζα, βεβαιωθείτε ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι άλλες συνδέσεις.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

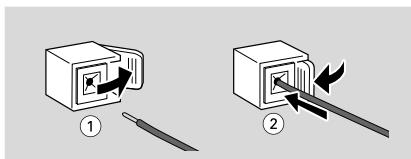
- Για την καλύτερη δυνατή απόδοση, χρησιμοποιήστε μόνο το αυθεντικό καλώδιο ρεύματος.
- Μην πραγματοποιείτε συνδέσεις και μην αλλάζετε ποτέ τις συνδέσεις όταν ο διακόπτης ρεύματος είναι ανοιχτός.

Για να αποτρέπεται η υπερθέρμανση, το σύστημα διαθέτει ένα ενσωματωμένο κύκλωμα ασφαλείας. Κατά συνέπεια, το σύστημά σας μπορεί να μεταβεί αυτομάτως σε κατάσταση Αναμονής υπό ακραίες συνθήκες. Εάν συμβεί αυτό, αφήστε το σύστημα να κρυώσει προτού το επαναχρησιμοποιήσετε (δεν διατίθεται σε όλες τις εκδόσεις).

(B) Σύνδεση ηχείων

Εμπρός ηχεία

Συνδέστε τα καλώδια των ηχείων στους ακροδέκτες των εμπρός ηχείων SPEAKERS, το δεξί ηχείο στον ακροδέκτη "R" και το αριστερό ηχείο στον ακροδέκτη "L", το χρωματιστό καλώδιο (με την ένδειξη) στο "+" και το μαύρο καλώδιο (χωρίς ένδειξη) στο "-".



- Στερεώστε το γυμνό κομμάτι του καλωδίου του ηχείου όπως φαίνεται.

Σημειώσεις:

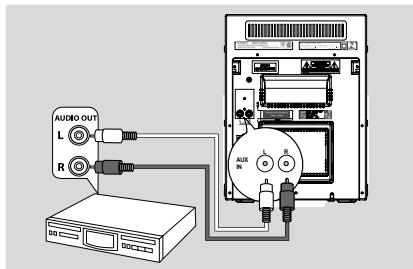
- Για την καλύτερη δυνατή απόδοση ήχου χρησιμοποιήστε τα παρεχόμενα ηχεία.
- Μην συνδέετε περισσότερα από ένα ηχεία σε κάθε ζεύγος ακροδεκτών ηχείων +/-.
- Μην συνδέετε ηχεία που έχουν μικρότερη αντίσταση από την αντίσταση των παρεχόμενων ηχείων. Ανατρέξτε στην ενότητα "Προδιαγραφές" στο παρόν εγχειρίδιο.

Προαιρετικές συνδέσεις

Οι προαιρετικές συσκευές και τα καλώδια σύνδοσης δεν συμπεριλαμβάνονται. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας των συνδεδεμένων συσκευών.

Σύνδεση μη USB συσκευής

Συνδέστε τους ακροδέκτες της αριστερής και της δεξιάς εξόδου ήχου (audio OUT) μιας τηλεόρασης, ενός βίντεο, μιας συσκευής αναπαραγωγής δίσκων λέιζερ, μιας συσκευής αναπαραγωγής DVD ή ενός CD εγγραφής στους ακροδέκτες εισόδου **AUX IN**.



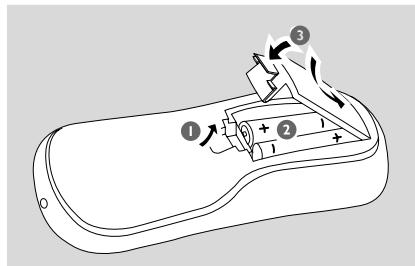
Σημείωση:

- Εάν συνδέετε κάποια συσκευή με μονοφωνική έξοδο (έναν μονό ακροδέκτη εξόδου ήχου), συνδέστε την στον αριστερό ακροδέκτη εισόδου AUX. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε ένα καλώδιο γιαγιθ “μετατροπής μονού σε διπλό” (ο ήχος εξακολουθεί να είναι μονοφωνικός).

Τοποθέτηση μπαταριών στο τηλεχειριστήριο
Τοποθετήστε δύο μπαταρίες (τύπου R06 ή AA) μέσα στο τηλεχειριστήριο με τη σωστή πολικότητα, σύμφωνα με τις ενδείξεις “+” και “-” που αναγράφονται στο εσωτερικό του χώρου των μπαταριών.

Τοποθέτηση μπαταριών στο τηλεχειριστήριο

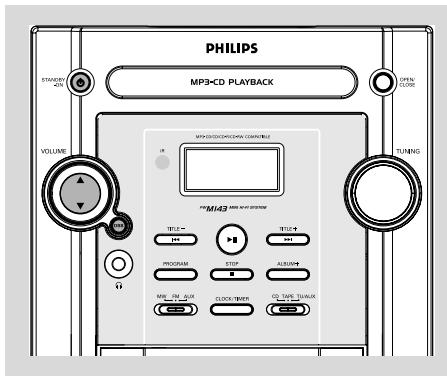
Τοποθετήστε δύο μπαταρίες (τύπου Σ03 ή AAA) μέσα στο τηλεχειριστήριο με τη σωστή πολικότητα, σύμφωνα με τις ενδείξεις “+” και “-” που αναγράφονται στο εσωτερικό του χώρου των μπαταριών.



ΠΡΟ ΣΟΧΗ!

- Αφαιρέστε τις μπαταρίες, εάν έχουν εξαντληθεί ή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθούν για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην χρησιμοποιείτε συγχρόνως μεταχειρισμένες με καινούργιες μπαταρίες ή διαφορετικούς τύπους μπαταριών.
- Οι μπαταρίες περιέχουν χημικές ουσίες και, συνεπώς, πρέπει να απορρίπτονται με το σωστό τρόπο.

- Πλήκτρα στο σύστημα και στο τηλεχειριστήριο**
- ① **LCD Οθόνη**
 - δείχνει την κατάσταση λειτουργίας της συσκευής.
 - ② **iR SENSOR**
 - αισθητήρας υπέρυθρων ακτινών για το τηλεχειριστήριο.
 - ③ **PROGRAM (PROG)**
 - για CD προγραμματισμός τραγουδιών και ανασκόπηση του προγράμματος.
 - ④ **STANDBY-ON ⌂ (POWER ⌂)**
 - ενεργοποίηση της συσκευής/ της κατάστασης αναμονής.
 - ⑤ **▶||**
 - για CD/MP3 ... ξεκινάτε ή διακόπτετε την αναπαραγωγή.
 - ⑥ **TITLE-/+ ◀◀ / ▶▶**
 - για CD/MP3 ... μετάβαση στην αρχή του τρέχοντος/ προηγούμενου/ επόμενου κομματιού (τίτλος) αναζήτηση προς τα μπροστά και πίσω μέσα στο ίδιο τραγούδι / CD.
 - για clock/timer ρύθμιση των ωρών και λεπτών για το ρολόι/ χρονοδιακόπτη.
 - ⑦ **Επιλογέας πηγής (CD/TAPE/TUNER/AUX)**
 - επιλογή της πηγής ήχου CD/ TAPE/ TUNER/ AUX.
 - ⑧ **CLOCK/TIMER**
 - ρυθμίζει το ρολόι ή τη λειτουργία του χρονοδιακόπτη.
 - ⑨ **Επιλογέας λειτουργίας (MW//FM/AUX)**
 - για Tuner επιλέγει ζώνη συχνοτήτων: MW ή FM.
 - για AUX επιλέγει τη λειτουργία AUX.
 - ⑩ **OPEN/CLOSE**
 - άνοιγμα / κλείσιμο της υποδοχής του CD.
 - ⑪ **STOP ■**
 - για CD/MP3 ... διακοπή της αναπαραγωγής του CD και διαγραφή του προγράμματος του CD.
 - ⑫ **TUNING**
 - συντονισμός σε ραδιοφωνικούς σταθμούς.
 - ⑬ **DISPLAY**
 - εμφανίζει την τρέχουσα ώρα.
- ⑭ **DBB (Dynamic Bass Boost)**
 - ενίσχυση των μπάσων.
 - ⑮ **VOLUME ▲▼**
 - ρύθμιση της έντασης.
 - ⑯ **■||**
 - για σύνδεση ακουστικών.
 - ⑰ **Πλήκτρα ΚΑΣΕΥΟΦΩΝΟΥ**
 - RECORD ●** έναρξη εγγραφής.
 - PLAY ▶** έναρξη αναπαραγωγής.
 - REW ◀◀ /F.FWD ▶▶** ταχεία περιέλιξη της κασέτας προς τα πίσω/ προς τα μπροστά.
 - STOP•OPEN ■▲** σταμάτημα της κασέτας, άνοιγμα της υποδοχής της κασέτας.
 - PAUSE II** παύση της εγγραφής ή αναπαραγωγής.
 - ⑱ **REPEAT**
 - για CD/MP3 ... επανάληψη τραγουδιού / προγράμματος CD/ ολόκληρου του CD.
 - ⑲ **SHUFFLE**
 - για CD/MP3 ... ναπαραγωγή των τραγουδιών του CD σε τυχαία σειρά.
 - ⑳ **SLEEP**
 - ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του χρονοδιακόπτη ύπουν - επιλογή του χρονοδιακόπτη ύπουν.
 - ㉑ **MUTE**
 - διακοπή και επαναφορά της αναπαραγωγής ήχου.
 - ㉒ **TIMER ON/OFF**
 - ενεργοποιεί/απενεργοποιεί το χρονοδιακόπτη.
 - ㉓ **DSC (Digital Sound Control)**
 - επιλογή των τηχητικών χαρακτηριστικών: CLASSIC/JAZZ/POP/ROCK.
 - ㉔ **◀/▶**
 - για CD/MP3 ... μετάβαση στην αρχή του τρέχοντος/ προηγούμενου/ επόμενου κομματιού (τίτλος)
 - για CD/MP3 ... αναζήτηση προς τα μπροστά και πίσω μέσα στο ίδιο τραγούδι / CD.
 - για clock/timer ρύθμιση των ωρών και λεπτών για το ρολόι/ χρονοδιακόπτη.
 - ㉕ **ALBUM-/+ ◀◀ / ▶▶**
 - για MP3 επιλογή άλμπουμ
 - ㉖ **ALBUM+**
 - για MP3 επιλέγει άλμπουμ προς τα πάνω.



Σημαντικό:

Πριν λειτουργήσετε το σύστημα, ολοκληρώστε τις διαδικασίες της προετοιμασίας.

Έναρξη λειτουργίας του συστήματος

- Πατήστε STANDBY-ON ⏻ (POWER ⏻ στο τηλεχειριστήριο).
 - Το σύστημα θα επανέλθει στην τελευταία επιλεγμένη πηγή.

- Τίψιγθιξι υθε τέτιυεν υο Εγο Ποψεσ Τυαξδβς νοδε
 - Πασεττ STANDBY-ON ⏻ (POWER ⏻ οξ υθε σενουε) ιξ υθε αγυιχε νοδε.
 - Το σύστημα εισέρχεται σε αναμονή Eco (εξοικονόμησης ενέργειας) (φωτίζεται η ενδεικτική λυχνία ECO POWER LED) ή σε κανονική αναμονή με ένδειξη ρολογιού..
 - Το επίπεδο έντασης, οι διαδραστικές ρυθμίσεις ήχου, ο πλέον πρόσφατα επιλεγμένος τρόπος λειτουργίας καθώς και οι προρυθμίσεις πηγής και δέκτη θα διατηρηθούν στη μνήμη της συσκευής αναπαραγωγής.
 - Αν το σύστημα είναι σε κανονική αναμονή με ένδειξη ρολογιού, πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το STANDBY-ON ⏻ (POWER ⏻ στο τηλεχειριστήριο) για 3 δευτερόλεπτα ή περισσότερο για μετάβαση σε αναμονή Eco (για εξοικονόμηση ενέργειας) ή αντίστροφα.

Αυτόματη ενεργοποιηση της κατάστασης αναμονής

Για την εξοικονόμηση ενέργειας, η συσκευή τίθεται αυτόματα στην κατάσταση αναμονής (τυαξδβς), αν περάσουν 30 λεπτά μετά το τέλος της κασέτας ή του CD χωρίς να πατηθεί κάποιο πλήκτρο.

Ρύθμιση της έντασης και του ήχου

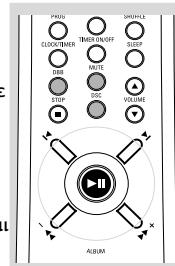
- 1 Γυρίστε το ρυθμιστικό VOLUME ▲▼ της συσκευής προς τα αριστερά για να μειώσετε την ένταση ή προς τα δεξιά για να την αυξήσετε.
 - Η οθόνη δείχνει τη στάθμη του ήχου και έναν αριθμό από 0-40.

- 2 Πατήστε DBB για να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε την ενίσχυση των μπάσων.
 - Η οθόνη δείχνει την ένδειξη **DBB** αν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία DBB.

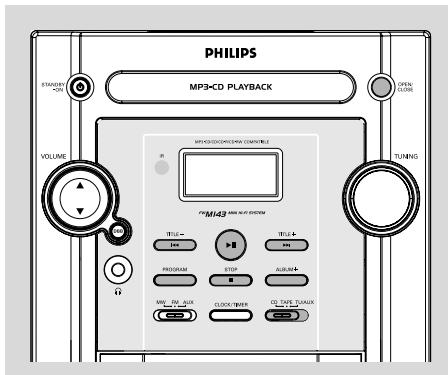
- 3 Πατήστε μία ή περισσότερες φορές το ρυθμιστικό αμφίδρομου ήχου **DSC** στη συσκευή ή στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε το επιθυμητό ηχητικό εφέ: CLASSIC, JAZZ, POP ή ROCK.

- 4 Πατήστε MUTE στο τηλεχειριστήριο για να διακόψετε αμέσως την αναπαραγωγή ήχου.
 - Η αναπαραγωγή συνεχίζεται χωρίς ήχο και η οθόνη δείχνει την ένδειξη **MUTE**.

- Για να επανενεργοποιήσετε την αναπαραγωγή ήχου μπορείτε:
 - να ξαναπατήσετε **MUTE**;
 - να αλλάξετε τη ρύθμιση της έντασης;

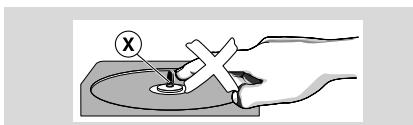


Λειτουργία CD/MP3



Σημαντικό:

Δεν πρέπει ποτέ να αγγίζετε τον φακό του CD player!



Αναπαραγωγή δίσκου CD

Αυτή η συσκευή CD πμαζεσ είναι σε θέση να αναπαράγει δίσκους Αφδιο, συμπεριλαμβανομένων και των δίσκων CD-Recordable, CD-Rewritable και CD-MP3.

- Ωστόσο, η αναπαραγωγή δίσκων CD-ROM, CD-I, CDV/VCD, DVD ή CD τηλεκτρονικού υπολογιστή δεν είναι δυνατή.
- 1 Ρυθμίστε τον επιλογέα πηγής για να επιλέξετε την πηγή **CD**.
- 2 Πατήστε **OPEN/CLOSE** στο σύστημα για να ανοίξετε το διαμέρισμα του CD.
→ Το μήνυμα **OPEN** εμφανίζεται μόλις ανοίξετε την υποδοχή του CD.
- 3 Υποθετήστε ένα CD με την τυπωμένη πλευρά προς τα επάνω και πιέστε στο σημείο **OPEN/CLOSE** για να κλείσετε το καπάκι της υποδοχής του CD.
→ Στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα **READY** ενώ το CD πμαζεσ ελέγχει το περιεχόμενο του CD. Εμφανίζονται ο συνολικός αριθμός διαδρομών και ο χρόνος αναπαραγωγής (ή ο συνολικός αριθμός των άλμπουμ και διαδρομών για δίσκο MP3).
- 4 Πατήστε **▶II** για να αρχίσει η αναπαραγωγή.

→ Κατά την αναπαραγωγή του CD, η οθόνη δείχνει τον αριθμό του τρέχοντος τραγουδιού και τον χρόνο που έχει παρέλθει από την αρχή του τραγουδιού.

- 5 Μπορείτε να παύσετε προσωρινά την αναπαραγωγή, πατώντας **▶II**. Ξαναπατήστε **▶II** για να συνεχίστε η αναπαραγωγή.
→ Οθόνη: Ο χρόνος που έχει περάσει αναβοσβήνει όταν γίνεται παύση της αναπαραγωγής.
- 6 Πατήστε **STOP ■** για να σταματήσετε την αναπαραγωγή.

Σημείωση: Η αναπαραγωγή θα σταματήσει επίσης:

- μόλις ανοίξετε την υποδοχή του CD.
- όταν φτάσει το CD στο τέλος.
- αν επιλέξετε κάποια άλλη πηγή: TAPE, TUNER, AUX.
- αν επιλέξετε την κατάσταση αναμονής.

Επιλογή άλλου τραγουδουδιού

- Πατήστε μία ή περισσότερες φορές το πλήκτρο **TITLE-/+◀◀ή▶▶** (**◀▶/▶** στο τηλεχειριστήριο) μέχρι να εμφανιστεί ο επιθυμητός αριθμός τραγουδιού στην οθόνη.
- Πατήστε **▶II** για να αρχίσει η αναπαραγωγή.

Αναζήτηση αποσπάσματος τραγουδουδιού

- 1 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **TITLE-/+◀◀ή▶▶** (**◀▶/▶** στο τηλεχειριστήριο).
→ Το CD αναπαράγεται σε υψηλή ταχύτητα και σε χαμηλή ένταση.
- 2 Μόλις αναγνωρίσετε το απόσπασμα που φάνηκε, αφήστε το πλήκτρο **TITLE-/+◀◀ή▶▶** (**◀▶/▶** στο τηλεχειριστήριο).
→ Συνεχίζεται η κανονική αναπαραγωγή.

Αναπαραγωγή δίσκου MP3

- 1 Τοποθετήστε έναν δίσκο MP3.
→ Ο χρόνος ανάγνωσης των δίσκων ενδέχεται να υπερβεί τα 10 δευτερόλεπτα, λόγω του μεγάλου αριθμού κομματιών που περιέχονται σε κάθε δίσκο.
→ Εμφανίζεται η ένδειξη "XX ΥΥΥ". XX είναι ο τρέχων αριθμός άλμπουμ και ΥΥΥ είναι ο τρέχων αριθμός κομματιού.

- 2 Πατήστε το **ALBUM-/+** στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε το άλμπουμ που θέλετε.
- 3 Πατήστε το **TITLE-/+** στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε τον τίτλο που επιθυμείτε.
→ Ο αριθμός άλμπουμ θα αλλάζει ανάλογα, φτάνοντας στην πρώτη διαδρομή ενός άλμπουμ πιέζοντας **TITLE-** **◀◀** (**◀** στο τηλεχειριστήριο) ή στην τελευταία διαδρομή ενός άλμπουμ πιέζοντας **TITLE+ ▶▶** (**▶** στο τηλεχειριστήριο).
- 4 Πατήστε το **▶▶** για να αρχίσετε την αναπαραγωγή.

Υποστηριζόμενα φορμά δίσκων MP3:

- ISO9660, Joliet, UDF 1,5
- Μέγιστος αριθμός τίτλων: 511 (ανάλογα με το μήκος του ονόματος του αρχείου)
- Μέγιστος αριθμός άλμπουμ: 99
- Υποστηριζόμενες συχνότητες δειγματοληψίας: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Υποστηριζόμενοι ρυθμοί δυσφίων: 32~256 (λβπτ), μεταβλητοί ρυθμοί δυσφίων

Διαφορετικοί τρόποι αναπαραγωγής: SHUFFLE και REPEAT

Μπορείτε να επιλέξετε και να αλλάξετε τους διάφορους τρόπους λειτουργίας πριν την αναπαραγωγή ή κατά τη διάρκεια της.

REPEAT συνεχής αναπαραγωγή του τρέχοντος τραγουδιού

REPEAT ALL ... επανάληψη ολόκληρου του CD ή του προγράμματος

SHUF τα τραγούδια ολόκληρου του CD ή του προγράμματος αναπαράγονται σε τυχαία σειρά.

SHUF και REPEAT ALL συνεχής επανάληψη ολόκληρου του CD ή του προγράμματος σε τυχαία σειρά.

- 1 Για να επιλέξετε λειτουργία αναπαραγωγής, πατήστε **SHUFFLE** ή **REPEAT** στο τηλεχειριστήριο πριν ή κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής μέχρι στην οθόνη να εμφανιστεί η επιθυμητή λειτουργία.
- 2 Αν βρίσκεστε στην κατάσταση **STOP**, πατήστε **▶▶** για να αρχίσει η αναπαραγωγή.

- 3 Για επιστροφή σε κανονική αναπαραγωγή, πατήστε **SHUFFLE** ή **REPEAT** στο τηλεχειριστήριο μέχρι να μην εμφανίζονται πλέον οι διάφορες λειτουργίες **SHUFFLE**/**REPEAT**.
- Μπορείτε επίσης να πατήσετε **STOP ■** για να σταματήσετε τον επιλεγμένο τρόπο αναπαραγωγής.

Προγραμματισμός τραγουδιών

Πραγματοποιήστε τον προγραμματισμό στην κατάσταση **STOP** για να αποθηκεύσετε τα τραγούδια του CD στην επιθυμητή σειρά. Αν επιθυμείτε, μπορείτε να αποθηκεύσετε κάποιο τραγούδι περισσότερες φορές. Μπορείτε να αποθηκεύσετε μέχρι και 20 τραγούδια στη μνήμη.

- 1 Στη θέση **STOP** (Διακοπή), πατήστε **PROGRAM (PROG** στο τηλεχειριστήριο) για είσοδο στη λειτουργία προγραμματισμού.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **TITLE-/+** **◀◀** / **▶▶** (**◀**/**▶** στο τηλεχειριστήριο) για να επιλέξετε τον επιθυμητό αριθμό τραγουδιού.
→ Ο επιλεγμένος αριθμός κομματιού και η ένδειξη **PROG** αναβοσβήνουν στην οθόνη.
- 3 Πατήστε **PROGRAM (PROG** στο τηλεχειριστήριο) για να επιβεβαιώσετε τον αριθμό τραγουδιού που θέλετε να αποθηκευτεί στη μνήμη.
- 4 Επαναλαμβάνετε τα βήματα 2-3 για την επιλογή και αποθήκευση όλων των επιθυμητών τραγουδιών.
- 5 Για να αρχίσετε την αναπαραγωγή του προγράμματός σας, πατήστε το **▶▶**.

Σημείωση:

- Αν θέλετε, μπορείτε να προσθέσετε επιπλέον διαδρομές στο τρέχον πρόγραμμα. Βεβαιωθείτε πως είστε στη θέση **ΔΙΑΚΟΠΗ** και πως δεν έχετε υπερβεί τις 20 διαδρομές.

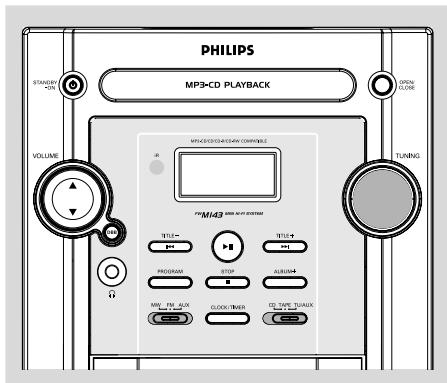
Διαγραφή προγράμματος

Μπορείτε να διαγράψετε το πρόγραμμα:

- πατώντας μία φορά το πλήκτρο **STOP ■** στην κατάσταση **STOP**.
- πατώντας δύο φορές το πλήκτρο **STOP ■** κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.
- ανοίγοντας την υποδοχή του CD.

→ Θα σβήσει η ένδειξη **PROG** στην οθόνη.

Ραδιοφωνική λήψη



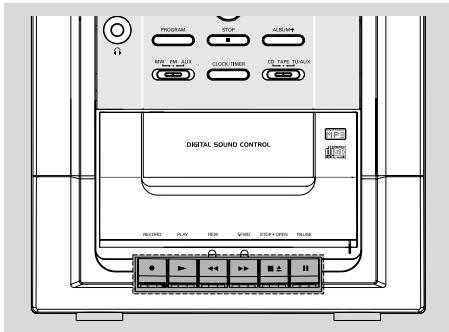
Συντονισμός σε ραδιοφωνικούς σταθμούς

- 1 Προσαρμόστε τον επιλογέα πηγής για να επιλέξετε **TU/AUX**.
- 2 Προσαρμόστε τον επιλογέα λειτουργίας για να επιλέξετε την επιθυμητή ζώνη συχνοτήτων **MW** ή **FM**.
→ Εμφανίζεται για λίγο η ένδειξη **TUNER**.
- 3 Ρυθμίστε το διακόπτη ελέγχου **TUNING** για να συντονιστείτε στη ραδιοφωνική συχνότητα που θέλετε.

Σημείωση:

- Το σύστημα διαθέτει ενσωματωμένη κεραία ΝΨ και σταθερή κεραία FM. Για βέλτιστη λήψη ΝΨ, ρυθμίστε τη θέση όλου του συστήματος μέχρι να εντοπιστεί το ισχυρότερο σήμα. Για βέλτιστη λήψη FM, προεκτείνετε πλήρως και ρυθμίστε τη θέση της κεραίας FM μέχρι να εντοπιστεί το ισχυρότερο σήμα.

Λειτουργία κασετοφώνου/Εγγραφή



Αναπαραγωγή κασέτας

- 1 Ρυθμίστε τον επιλογέα πηγής για να επιλέξετε την πηγή **TAPE**.
→ Η οθόνη δείχνει την ένδειξη **TAPE** καθ' όλη τη διάρκεια λειτουργία του κασετοφώνου.
- 2 Πατήστε **STOP•OPEN ■ ▲** για να ανοίξετε την υποδοχή της κασέτας.
- 3 Υοποθετήστε μια κασέτα στην οποία έχουν γίνει εγγραφές και κλείστε την υποδοχή της κασέτας.
→ Βάλτε τη κασέτα με την ανοικτή πλευρά προς τα κάτω και την ταινία τυλιγμένη αριστερά.
- 4 Πατήστε **PLAY ►** για να αρχίσει η αναπαραγωγή.
- 5 Πατήστε **PAUSE II**. για να διακόψετε την αναπαραγωγή. Ξαναπατήστε αυτό το πλήκτρο για να συνεχίστει η αναπαραγωγή.
- 6 Πιέστε **REW << ή F.FWD ►►** για ταχεία περιέλιξη ταινίας σε κάθε κατεύθυνση.
- 7 Πατήστε **STOP•OPEN ■ ▲** για να σταματήσετε την κασέτα.

Σημείωση:

- Μόλις φτάσει στο τέλος η κασέτα, τα πλήκτρα επανέρχονται αυτόμata στην αρχική τους θέση.
- Κατά τη γρήγορη προώθηση, τα πλήκτρα του κασετοφώνου παραμένουν πατημένα μετά το γύρισμα της ταινίας.

Γενικες Πληροφορίες Σχετικά με την Εγγραφή Κασέτων

- Η αντιγραφή επιτρέπεται καθ' όσον δεν παραβιάζονται τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας ή άλλα δικαιώματα τρίτων.
- Υ Κασετόφωνο αυτό δεν είναι κατάλληλο για την εγγραφή κασέτων του τύπου METAL (IEC IV). Για τις εγγραφές σας θα πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο κασέτες του τύπου NORMAL (IEC I) στις οποίες δεν έχουν αφαιρεθεί τα γλωσσίδια προστασίας αντιγραφής.
- Το καλύτερο δυνατό επίπεδο εγγραφής ρυθμίζεται αυτόματα. Τροποποίηση ρυθμίσεων ελέγχου σε ENTAΣΗ ή DBB δεν επηρεάζει την εξελισσόμενη εγγραφή.
- Η ποιότητα του ήχου εγγραφής μπορεί να διαφέρει ελαφρά ανάλογα με την ποιότητα της πηγής εγγραφής σας και της ταινίας.
- Στην αρχή και στο τέλος της κασέτας, δεν πραγματοποιείται εγγραφή επί 7 δευτερόλεπτα, όταν περνά η αρχή της ταινίας από τις κεφαλές του κασετοφώνου.
- Για να αποφύγετε την ακούσια αντιγραφή των κασέτων σας, κρατήστε την κασέτα μπροστά σας και σπάστε το αριστερό γλωσσίδι. Η αντιγραφή αυτής της πλευράς είναι πλέον αδύνατη. Για να αντιγράψετε αυτή την πλευρά, καλύψτε τα σπασμένα γλωσσίδια με κολλητική ταινία.

Συγχρονισμένη έναρξη εγγραφής από CD

- 1 Ρυθμίστε τον επιλογέα πηγής για να επιλέξετε την πηγή **CD**.
- 2 Υοποθετήστε ένα CD και αν επιθυμείτε, προγραμματίστε τραγούδια.
- 3 Πατήστε **STOP•OPEN ■ ▲** για να ανοίξει η υποδοχή της κασέτας.
- 4 Υοποθετήστε μια κατάλληλη κασέτα και κλείστε την υποδοχή της κασέτας.
- 5 Πατήστε το πλήκτρο **RECORD ●** για να αρχίσει η εγγραφή.
→ Μετά από 7 δευτερόλεπτα, η αναπαραγωγή του προγράμματος θα αρχίσει αυτόματα από την αρχή του CD/ του προγράμματος. Δεν χρειάζεται να θέσετε ζεχωριστά σε λειτουργία το CD player.

Λειτουργία κασετοφώνου/Εγγραφή

Για την επιλογή και εγγραφή συγκεκριμένου αποσπάσματος τραγουδιού:

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **REW** **◀◀** ή **F.FWD** **▶▶**.
- Για να διακόψετε την αναπαραγωγή του CD πατήστε **▶▶**.
- Η εγγραφή θα αρχίσει ακριβώς από αυτό το σημείο, μόλις πατήσετε το πλήκτρο **RECORD** **●**.
- 6 Πατήστε **PAUSE** **▶▶**. για να διακόψετε την αναπαραγωγή. Ξαναπατήστε αυτό το πλήκτρο για να συνεχίστε η αναπαραγωγή.
- 7 Πατήστε **STOP•OPEN** **■ ▲** για να σταματήσετε την εγγραφή.

Εγγραφή από το ραδιόφωνο

- 1 Συντονίστε τον δέκτη στον επιθυμητό ραδιοφωνικό σταθμό (δείτε "Συντονισμός σε ραδιοφωνικούς σταθμούς").
- 2 Πατήστε **STOP•OPEN** **■ ▲** για να ανοίξει η υποδοχή της κασέτας.
- 3 Υοποθετήστε μια κατάλληλη κασέτα και κλείστε την υποδοχή της κασέτας.
- 4 Πατήστε το πλήκτρο **RECORD** **●** για να αρχίσει η εγγραφή.
- 5 Πατήστε **PAUSE** **▶▶** για να διακόψετε την αναπαραγωγή. Ξαναπατήστε αυτό το πλήκτρο για να συνεχίστε η αναπαραγωγή.
- 6 Πατήστε **STOP•OPEN** **■ ▲** για να σταματήσετε την εγγραφή.

Εξωτερικές πηγές

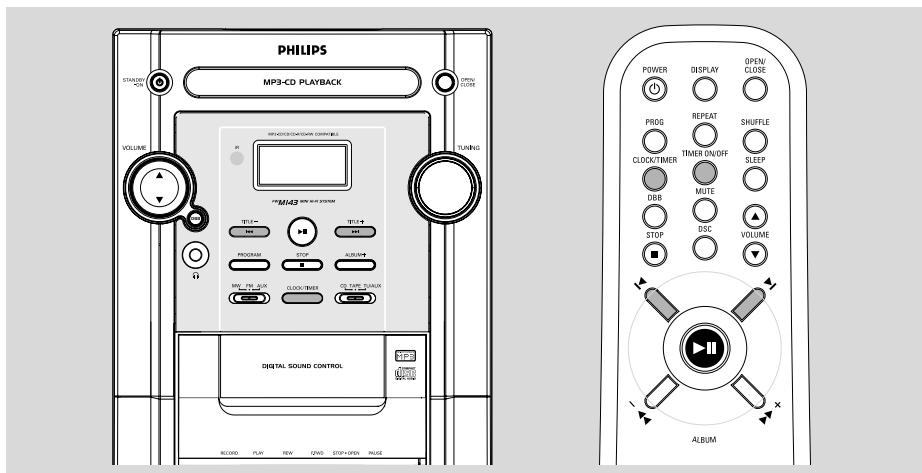
Ακρόαση από εξωτερική πηγή

- 1 Συνδέστε τις υποδοχές εξόδου ήχου της εξωτερικής συσκευής (τηλεόραση, VCR, Ματεσ Disc πραξεσ, DVD πραξεσ ή CD Recorder) με τις υποδοχές **AUX IN** του συστήματός σας.
- 2 Προσαρμόστε τον επιλογέα πηγής για να επιλέξετε **TU/AUX**.
- 3 Προσαρμόστε τον επιλογέα λειτουργίας για να επιλέξετε **AUX**.
→ Εμφανίζεται η ένδειξη "AUX".

Σημείωση:

- Μπορείτε να επιλέξετε οποιοδήποτε από τα χαρακτηριστικά πλοιήγησης ήχου (για παράδειγμα DSC ή DBB).
- Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας για τη συνδεδεμένη συσκευή.

Για τη λειτουργία Εγγραφής ανατρέξτε στην ενότητα "Λειτουργία Κασετοφώνου/Εγγραφή".



Ρύθμιση του ρολογιού

- Σε οποιαδήποτε λειτουργία, πατήστε **CLOCK/TIMER** δύο φορές.
→ Αρχίζουν να αναβοσβήνουν τα ψηφία των ωρών.
- Γυρίστε το ρυθμιστικό **TITLE-/+** **◀▶ / ▶▶** (**◀▶** / **▶▶** στο τηλεχειριστήριο) για να ρυθμίσετε τις ώρες.
- Ξαναπατήστε **CLOCK/TIMER**.
→ Αρχίζουν να αναβοσβήνουν τα ψηφία των λεπτών.
- Γυρίστε το ρυθμιστικό **TITLE-/+** **◀▶ / ▶▶** (**◀▶** / **▶▶** στο τηλεχειριστήριο) για να ρυθμίσετε τα λεπτά.
- Πατήστε **CLOCK/TIMER** για να επιβεβαιώσετε την ώρα.

Σημείωση:

Αν δεν έχετε ρυθμίσει το ρολό, θα εμφανισθεί η ένδειξη 0:00.

Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη

- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και σαν ξυπνητήρι, ρυθμίζοντάς την έτσι ώστε το CD ή ο δέκτης να ενεργοποιείται αυτόματα σε κάποια προκαθορισμένη ώρα.

- Αν περάσουν περισσότερα από 90 δευτερόλεπτα χωρίς να πατήσετε κάποιο πλήκτρο, η συσκευή θα εγκαταλείψει την κατάσταση ρύθμισης του χρονοδιακόπτη.
- Σε κατάσταση λειτουργίας, πατήστε και κρατήστε πατημένο το **CLOCK/TIMER** για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα.
- Γυρίστε το ρυθμιστικό **TITLE-/+** **◀▶ / ▶▶** (**◀▶** / **▶▶** στο τηλεχειριστήριο) για να ρυθμίσετε τις ώρες.
- Ξαναπατήστε **CLOCK/TIMER**.
→ Αρχίζουν να αναβοσβήνουν τα ψηφία των λεπτών.
- Γυρίστε το ρυθμιστικό **TITLE-/+** **◀▶ / ▶▶** (**◀▶** / **▶▶** στο τηλεχειριστήριο) για να ρυθμίσετε τα λεπτά.
- Πατήστε **CLOCK/TIMER** για να επιβεβαιώσετε την ώρα.
→ Ο χρονοδιακόπτης έχει ρυθμιστεί και ενεργοποιηθεί.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του χρονοδιακόπτη

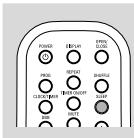
- Στην κατάσταση αναμονής ή κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε μία φορά το πλήκτρο **TIMER ON/OFF**.
→ Η οθόνη δείχνει την ένδειξη αν είναι ενεργοποιημένος ο χρονοδιακόπτης, και σβήνει αν είναι απενεργοποιημένος.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του χρονοδιακόπτη ύπνου

Οχρονοδιακόπτης ύπνου παρέχει στη συσκευή τη δυνατότητα να σβήνει αυτόματα μετά από ένα προκαθορισμένο χρονικό διάστημα λειτουργίας.

- Πιέστε επανειλημένα **SLEEP** στο τηλεχειριστήριο για επιλογή επιθυμητής ώρας πριν κλείσει το σύστημα.

→ Η θόνη ενδείξεων εμφανίζει **SLEEP** και σειρές επιλογών ώρας: 120, 90, 60, 45, 30, 15, OFF.



- Για να απενεργοποιήσετε τον χρονοδιακόπτη ύπνου, πατήστε μία ή περισσότερες φορές το πλήκτρο **SLEEP** στο τηλεχειριστήριο μέχρι να εμφανιστεί το μήνυμα 'OFF' ή ενεργοποιήστε την κατάσταση αναμονής **STANDBY-ON** (POWER ⊖ στο τηλεχειριστήριο) από τη συσκευή ή από το τηλεχειριστήριο.

Συντήρηση

Λαθαρισμός του περιβλήματος

- Χρησιμοποιείστε ένα μαλακό πανί και λίγο διάλυμα ή που απορρυπαντικό. Μη χρησιμοποιείστε διάλυμα που περιέχει οινόπνευμα, αμμωνία ή αποξεστικά.

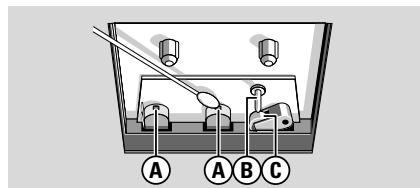
Λαθαρισμός των δίσκων

- Όταν οι δίσκοι είναι βρώμικοι, καθαρίστε τους με ένα πανί καθαρισμού, σκουπίζοντάς τους από το κέντρο προς την περιφέρεια.
- Μη χρησιμοποιείστε διαλυτικά όπως βενζινή, διαλυτικά ή καθαριστικά του εμπορίου ή σπρέϊ που είναι κατάλληλα για τον καθαρισμό αναλογικών δίσκων.



Λαθαρισμός των Λεφαλών και των Διόδων της Υανίας

- Για να εξασφαλίσετε την καλύτερη δυνατή ποιότητα εγγραφής και αναπαραγωγής των κασετών σας, καθαρίζετε τα στοιχεία, που φέρουν την ένδειξη (A), (B) και (C) στο παρακάτω σχεδιάγραμμα, μετά από 50 περίπου ώρες λειτουργίας.
- Χρησιμοποιώντας λίγο βαμβάκι με λίγο υγρό καθαρισμού ή οινόπνευμα.
- Μπορείτε επίσης να καθαρίσετε τις κεφαλές, χρησιμοποιείστε την ειδική κασέτα καθαρισμού μια φορά.



Λαθαρισμός του φακού CD

- Μετά από παρατεινόμενη χρήση σκόνη, βρωμιά κ.λπ. που μαζεύονται στο φακό του CD. Για να έχετε καλή ποιότητα αναπαραγωγής, καθαρίστε τον φακό του CD με το καθαριστικό φακών CD της Πθιμιππ (Πθιμιππ CD Μεξτ Γμεαξεσ) ή άλλο κατάλληλο υγρό καθαρισμού του εμπορίου ακολουθώντας τις σχετικές οδηγίες.

Απομαγνητισμός των κεφαλών

- Χρησιμοποιείστε την κασέτα απομαγνητισμού που είναι διαθέσιμη από τον προμηθευτή σας.

ΕΝΙΤΜΧΥΤΗΤΜ

Ισχύς εξόδου	2 x 20 W RMS
Λόγος στήματος προς θόρυβο ≥ 62 dB(A) (IEC)	
Απόκριση συχνότητας 63 – 16000 Hz, ± 3 dB	
Σύνθετη αντίσταση ηχείων	8 Ω
Σύνθετη αντίσταση ακουστικών	
	32 Ω – 1000 Ω

Συσκευή CD

Περιοχή συχνοτήτων	63 – 16000 Hz
Λόγος στήματος προς θόρυβο	65 dB(A)

TUNER (ΔΕΛΥΘΩΣ)

Περιοχή FM	87.5 – 108 MHz
Περιοχή MW	522 – 1710 kHz

ΚΑΣΕΤΟΦΩΝΟ

Απόκριση συχνότητας	
Κανονική κασέτα (τύπος I)	
	125 – 8000 Hz (8 dB)

Λόγος στήματος προς θόρυβο

Κανονική κασέτα (τύπος I)	35 dB(A)
Διακυμάνσεις ταχύτητας	≤ 0.4% DIN

ΗΧΕΙΑ

Σύστημα bass reflex	
Διαστάσεις (Π x Υ x Μ)	
	190 x 292 x 183 (mm)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Υροφοδοσία AC	220 – 240 X / 50 Θ
Διαστάσεις (Π x Υ x Μ)	
	220 x 292 x 285 (mm)
νάρος (με / χωρίς ηχεία)	
	περίπου. 7.7 / 3.8 λη

Οι προδιαγραφές και η εξωτερική εμφάνιση υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

Διόρθωση πιθανών βλαβών

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σε καμιά περίπτωση δεν πρέπει να επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας το σύστημα, διότι κάτι τέτοιο θα καταστήσει άκυρη την εγγύηση. Μην ανοίγετε το σύστημα, γιατί υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Σε περίπτωση βλάβης, ελέγχτε πρώτα τα παρακάτω σημεία, προτού πάτε το σύστημα για επισκευή. Εάν δεν μπορέσετε να επιλύσετε το πρόβλημα ακολουθώντας αυτές τις υποδείξεις, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπό σας ή το σέρβις.

Πρόβλημα

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ CD

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη "No disc".

Αντιμετώπιση

- Τοποθετήστε έναν δίσκο.
- Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος δεν έχει τοποθετηθεί ανάποδα.
- Περιμένετε έως ότου οι υδρατμοί που έχουν συμπικνωθεί στους φακούς εξατμιστούν.
- Αντικαταστήστε ή καθαρίστε το δίσκο: ανατρέξτε στην ενότητα "Συντήρηση".
- Χρησιμοποιήστε ένα ολοκληρωμένο CD-RW ή CD-R.

Διόρθωση πιθανών βλαβών

ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΗ ΛΗΨΗ

Η ραδιοφωνική λήψη δεν είναι καλή.

- Αυξήστε την απόσταση ανάμεσα στο μίνι στερεοφωνικό σας σύστημα και την τηλεόραση ή το βίντεο.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΣΕΤΟΦΩΝΟΥ/ΕΓΓΡΑΦΗ

Δεν είναι δυνατή η εγγραφή ή η αναπαραγωγή.

- Καθαρίστε τα μέρη της συσκευής, ανατρέξτε στην ενότητα "Συντήρηση".
- Χρησιμοποιήστε μόνον κασέτες τύπου NORMAL (IEC I).
- Καλύψτε με ένα κομμάτι αυτοκόλλητης ταινίας την οπή που υπάρχει στη θέση της γλωττίδας.

ΓΕΝΙΚΑ

Το σύστημα δεν αντιδρά όταν πατάτε τα κουμπιά.

- Αφαιρέστε το βύσμα εναλλασσόμενου and ρεύματος από την πρίζα και επανασυνδέστε το. Θέστε πάλι το σύστημα σε λειτουργία.

Δεν μπορείτε να ακούσετε ήχο ή ο ήχος δεν είναι καλής ποιότητας.

- Ρυθμίστε την ένταση.
- Αποσυνδέστε τα ακουστικά.
- Βεβαιωθείτε ότι τα ηχεία έχουν συνδεθεί σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι το γυμνό καλώδιο του ηχείου έχει στερεωθεί καλά.

Οι έξοδοι ήχου έχουν αντιστραφεί.

- Ελέγχτε τις συνδέσεις των ηχείων και τη θέση τους.

Το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί σωστά.

- Μειώστε την απόσταση ανάμεσα στο τηλεχειριστήριο και το σύστημα.
- Τοποθετήστε τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα (σύμβολα +/–), όπως φαίνεται.
- Αντικαταστήστε τις μπαταρίες.
- Κατευθύνετε το τηλεχειριστήριο προς την κατεύθυνση του αισθητήρα IR του συστήματος.

Ο χρονοδιακόπτης δεν λειτουργεί.

- Ρυθμίστε το ρολόι σωστά.
- Πατήστε το **TIMER ON/OFF** για να ενεργοποιήσετε το χρονοδιακόπτη.
- Εάν η λειτουργία εγγραφής βρίσκεται σε εξέλιξη, σταματήστε την εγγραφή.

Η ρύθμιση Ρολογιού/Χρονοδιακόπτη έχει σβηστεί.

- Έχει γίνει διακοπή ρεύματος ή το καλώδιο ρεύματος έχει αποσυνδεθεί. Επαναρυθμίστε το ρολόι και το χρονοδιακόπτη.

Meet Philips at the Internet

<http://www.philips.com>

English

Français

Español

Deutsch

Nederlands

Italiano

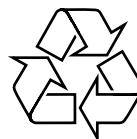
Svenska

Dansk

Suomi

Português

Ελληνικά



FWM143



Printed in China

PDCC-LL-0748